



Induktionskochfeld

10031663

KLARSTEIN

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Technische Daten

Artikelnummer	10031663
Stromversorgung	220-240 V ~ 50-60 Hz
Leistung	3500 W
Abmessungen (H x B x T)	8.2 cm x 69.0 cm x 42.0 cm

Sicherheitshinweise



WICHTIG HINWEIS FÜR PATIENTEN MIT HERZSCHRITTMACHER:

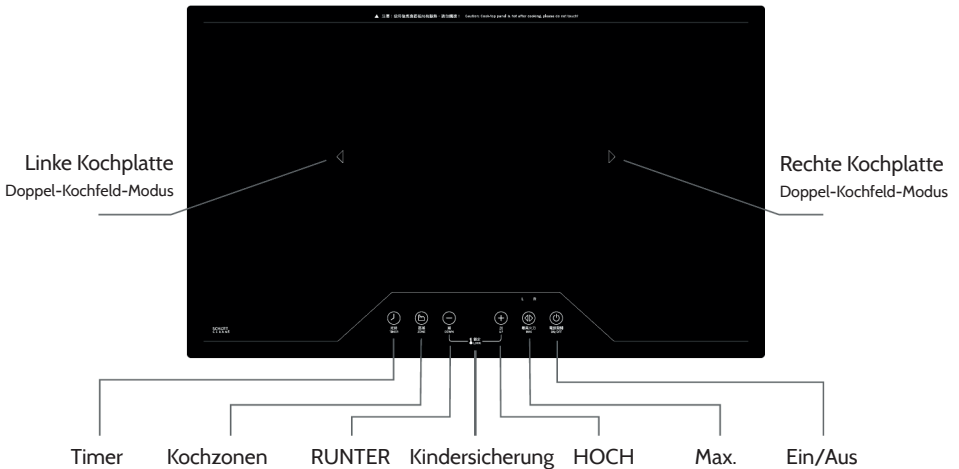
Falls Sie einen Herzschrittmacher benutzen, verwenden Sie das Produkt nur unter Anleitung Ihres Arztes.

- Lesen Sie sich alle Hinweise vor dem Gebrauch gut durch und heben Sie sich die Anleitung auf.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch, sondern nur für Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen. Dazu zählen Küchen in Büros, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Einrichtungen, die Bed & Breakfast anbieten.
- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Schließen Sie das Gerät nicht an Steckdosen an, an die bereits andere elektrische Geräte angeschlossen sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht wenn das Netzkabel beschädigt ist oder der Stecker nicht richtig in die Steckdose sitzt.
- Verändern Sie keine Geräteteile und versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von offenem Feuer oder an feuchte Orte.
- Halten Sie Kinder vom Gerät fern und stellen Sie das Gerät so auf, dass Kindern es nur schwer erreichen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Oberflächen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht während sich Kochgeschirr darauf befindet oder es in Benutzung ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht wenn sich im Kochgeschirr kein Inhalt befindet.
- Legen oder stellen Sie keine Metallgegenstände, wie Messer, Gabeln, Löffel, Deckel, Kannen und Aluminiumfolie auf das Kochfeld, sie könnten sehr heiß werden.
- Lassen Sie um das Gerät herum ausreichend Platz, damit die Luft zirkulieren kann und sich das Gerät nicht überhitzt.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Teppiche, Tischdecken aus Plastik oder andere Materialien, die hitzeempfindlich sind.
- Legen Sie kein Papier zwischen das Kochgeschirr und die Kochplatte, es könnte Feuer fangen.
- Falls die Kochplatte bricht, schalten Sie das Gerät umgehend aus und lassen Sie es von einem Fachbetrieb reparieren. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Decken Sie die Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen nicht ab.
- Fassen Sie die Kochplatte direkt nach dem Kochen nicht an, sie bleibt noch lange Zeit heiß.

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer Gerät auf, die von dem Magneten beeinflusst werden könnten, wie Radio, Fernseher oder Kassettendecks.
- Falls das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.
- Kinder, physisch und körperlich eingeschränkte Menschen sollten das Gerät nur benutzen, wenn sie vorher von einer für Sie verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich mit den Funktionen und den Sicherheitsvorkehrungen vertraut gemacht wurden.
- Die Oberfläche des Kochfelds wird während des Betriebs sehr heiß.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Aluminiumfolie oder Plastikgefäße auf den heißen Kochplatten befinden.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, stellen Sie keine Gegenstände darauf ab.
- Legen Sie vor der Verwendung des Geräts Ringe, Uhren oder ähnliche am Körper getragene Gegenstände ab, da diese sehr heiß werden, wenn Sie in die Nähe des Kochfeldes gelangen.
- Benutzen Sie nur geeignetes Kochgeschirr, wie in der Anleitung beschrieben.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch über den Aus-Schalter aus. Verlassen Sie sich nicht auf den Pfannen-Detektor.
- Besprühen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Spritz- und Umgebungsbereich frei von metallischen Oberflächen ist.
- Schließen Sie das Gerät nicht an externe Zeitschaltuhren oder ferngesteuerte Steckdosen an.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEIS: Wenn der Topf entfernt wird, stoppt die Induktionskochplatte die Heizung. Wenn die Kochplatte nach dem Kochen eingeschaltet bleibt, schaltet sich der Kocher automatisch nach 2 Stunden ab. Im Flex-Induktionsmodus ertönt der Summer und die Kochplatte schaltet sich nach 16 Sekunden ab (nach 30 Sekunden bei anderen Betriebsmodi).

Geräteübersicht



Inbetriebnahme und Bedienung



VORSICHT

Verbrennungsgefahr! Das Gerät und die Geräteoberflächen werden während des Betriebs sehr heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, fassen Sie keine heißen Oberflächen an.

Gerät einschalten

- Stellen Sie das Kochgeschirr in die Mitte der Kochflächen und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste. Die LED-Anzeige geht an und zeigt [---] an. Wenn Sie nicht innerhalb einer Minute die ZONEN-Taste drücken, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Zustand.

Kochzone auswählen

- Drücken Sie auf die ZONEN-Taste und das Display zeigt [9] an. Das Gerät wechselt in den Flex-Induktions-Modus. Das Gerät heizt auf der voreingestellten Stufe 9. Drücken Sie auf [+] oder [-], um die gewünschte Heizstärke zwischen 1-9 einzustellen.
- Drücken Sie erneut auf die ZONEN-Taste, um in den Doppel-Kochfeld-Modus zu wechseln. Das Display zeigt [99] an. Wenn die 9 blinkt, drücken Sie auf [+] oder [-], um die gewünschte Heizstärke zwischen 1-9 einzustellen.

MAX-Taste

- Drücken Sie 1x auf die MAX-Taste. Die linke [L] LED über dem Symbol leuchtet auf und die linke Kochplatte läuft mit maximaler Leistung. Die [+] und [-] Taste können in diesem Modus nicht benutzt werden. Die rechte Kochplatte [R] wird nicht beheizt.
- Drücken Sie 2x auf die MAX-Taste. Die rechte [R] LED über dem Symbol leuchtet auf und die rechte Kochplatte läuft mit maximaler Leistung. Die [+] und [-] Taste können in diesem Modus nicht benutzt werden. Die linke Kochplatte [L] wird nicht beheizt.
- Drücken Sie 3x auf die MAX-Taste und die LEDs gehen aus. Das Gerät wechselt wieder in den Flex-induktionsmodus. Das Gerät heizt auf der voreingestellten Stufe 9. Drücken Sie auf [+] oder [-], um die gewünschte Heizstärke zwischen 1-9 einzustellen.

Timer

Drücken Sie auf die TIMER-Taste und die Timer-Anzeige blinkt. Sie können den Timer in 5-Minuten-Schritten zwischen 0-180 Minuten einstellen. Wenn Sie auf die TIMER-Taste drücken zeigt das Display [0] an und das Gerät wechselt in den Timer-Modus. Drücken Sie auf [+] oder [-], um den Timer zwischen 0-180 Minuten einzustellen. Warten Sie dann fünf Sekunden, bis die Auswahl zu den eingestellten Werten des aktuellen Heizmodus wechselt. Wenn Sie wissen möchten, wie lange der Timer noch läuft, drücken Sie erneut auf die TIMER-Taste.

Memory-Funktion: Der Timer verfügt über eine Speicherfunktion. Wenn der Timer aktiv ist und der Heizmodus geändert wird, wird die Restzeit in den neuen Modus übernommen und der Timer zählt weiter herunter.

Um den Timer auszuschalten, drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten und schalten Sie es dann erneut über die Ein/Aus-Taste ein.

Kindersicherung

Um unerwünschtes Verstellen der Einstellungen auszuschließen, drücken Sie zur Aktivierung der Kindersicherung gleichzeitig auf die [+] und [-] Taste. Das Verschluss-Symbol [L] leuchtet auf und alle Tasten sind blockiert. Um die Kindersicherung wieder zu entsperren drücken Sie wieder gleichzeitig auf [+] und [-] oder drücken Sie auf die Ein/Aus-Taste, um das Gerät ohne Sperre neu zu starten.

Überhitzungsschutz

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Topf oder die Pfanne zu heiß wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus, der Summer ertönt und auf dem Display erscheint E2. Sollte dies geschehen, warten Sie ein paar Minuten und lassen Sie das Gerät abkühlen. Starten Sie das Gerät dann erneut.

Geeignetes Kochgeschirr

Verwenden Sie nur das hier empfohlene Kochgeschirr. Anderes Kochgeschirr kann die Heizkapazität und die Qualität des Induktionsfeldes beeinflussen.

Geeignete Materialien:

Stahl oder Gusseisen, emailliertes Eisen, Edelstahl, Flachboden-Töpfe und Pfannen.

Geeignete Form:

- Flex-Induktions-Modus: Töpfe & Pfannen mit runden Böden und einem Durchmesser zwischen 14 cm und 26 cm.
- Andere Modi: Töpfe & Pfannen mit runden Böden und einem Durchmesser zwischen 12 cm und 26 cm.



Gusseiserner
Topf



Eisenkessel



Frittierpfanne



Edelstahltopf



Eisenpfanne



Emaillierter
Topf



Emaillierter
Eisentopf

Ungeeignete Materialien:

Hitzebeständiges Glas, Keramikbehälter, Kupfer, Aluminiumpfannen/Töpfe.

Ungeeignete Formen:

- Flex-Induktions-Modus: Abgerundete Pfannen/Töpfe mit einer Unterseite, die weniger als 14 cm misst.
- Anderer Modus: Abgerundete Pfannen/Töpfe mit Unterseite, die weniger als 14 cm misst.



Töpfe mit abgerundetem Boden



Kessel aus Kupfer oder Aluminium



Frittiertopf



Töpfe mit Füßen



Keramiktöpfe



Hitzebeständige Töpfe

Die Leistung des Induktionskochfelds kann je nach gewählter Utensiliengröße und Material variieren.

Der Induktionsherd kann Kochgeschirr automatisch erkennen. Bitte testen Sie Ihr Kochgeschirr: Platzieren Sie das gewählte Kochgeschirr im Zentrum der Kochplatte. Wenn die für den Kochbereich relevante LED-Anzeige unverändert bleibt oder wenn der Summer still bleibt, ist das Kochgeschirr für dieses Induktionskochfeld geeignet. Wenn im Single- oder Dual-Hob-Modus die Anzeige [EO] erscheint und der Summer ertönt, ist das Kochgeschirr für dieses Induktionskochfeld nicht geeignet. Das Gerät schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch ab.

Geräusche: Manchmal kann die Verwendung von Kochgeschirr mit einem mehrlagigen Boden zu unerwünschten Geräuschen führen. Die Auswahl von geeignetem Kochgeschirr kann dieses Problem beheben.

Scharfe Geräusche: Wenn Kochgeschirr aus zwei verschiedenen Materialien in angrenzenden Bereichen auf der Kochplatte verwendet wird, kann ein scharfes Geräusch ertönen, das durch unterschiedliche Vibrationsfrequenzen in der Heizzone verursacht wird. Das gilt besonders für den Flex-Induktions-Modus und den Doppel-Kochfeld-Modus. Die Auswahl von geeignetem Kochgeschirr kann dieses Problem beheben.

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Wenn Sie schmutzige Pfannen und Töpfe benutzen kann das zu Verfärbungen auf der Kochplatte führen.
- Benutzen Sie zur Reinigung der Induktionskochplatte kein Benzin, Lösemittel, Scheuerschwämme oder Politur.
- Wischen Sie die Geräteoberfläche mit einem feuchten Lappen und etwas Geschirrspülmittel ab.
- Reinigen Sie die Lufteinlass- und Luftauslass-Öffnungen mit dem Staubsauger.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit fließendem Wasser, es könnte in die Öffnungen eindringen und die Elektronik beschädigen.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Konformitätserklärung

Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:
2014/30/EU (EMV)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.

Technical Data

Item number	10031663
Power supply	220-240 V ~ 50-60 Hz
Power consumption	3500 W
Dimensions (H x W x D)	8.2 cm x 69.0 cm x 42.0 cm

Safety Instructions



IMPORTANT INFORMATION FOR PATIENTS WITH A HEART PACEMAKER:

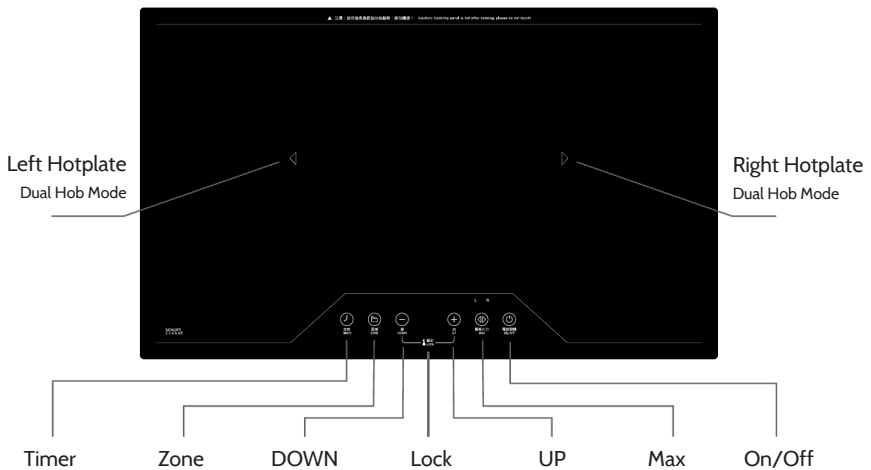
The patient with a heart pacemaker shall use this product under the guidance of the doctor.

- For safety, read the instructions carefully before using the appliance. Retain the instructions for future reference.
- The appliance is designed for domestic use only, and may only be installed and operated in accordance with this user manual.
- Do not plug with wet hands to avoid electric shock.
- Do not plug into a socket where several other appliances are plugged in.
- Do not use if the plug cord is damaged or the power plug does not fit the socket safety.
- Do not modify any parts, or repair the appliance by yourself.
- Do not use the appliance near flame or wet places.
- Do not use where children can easily touch the appliance, or allow children to use the appliance by themselves.
- Do not place on unstable surfaces.
- Do not move the appliance when the pot or the pan is on it.
- Do not heat the pot empty or overheat the pot.
- Do not place metallic objects such as knives, forks, spoons, lids, cans, and aluminum foils on the top plate since they can get hot.
- Use the appliance with sufficient space around it. Keep the front side and either right or left side of the appliance clear.
- Do not place the appliance on carpet or tablecloth (vinyl) or any other low-heat-resistant articles.
- Do not place a sheet of paper between the pot or the pan and the top plate. The paper may get burnt.
- If the surface is cracked, switch off to avoid the possibility of electric shock and then take to the service center immediately.
- Do not block air intake or exhaust vent
- Do not touch the top plate right after removing the pot or the pan, as the top plate will still be very hot.

- Do not place the appliance near to the objects which are affected by magnet, such as: radios, televisions, automatic-banking cards and cassette tapes.
- The power cord must be replaced by qualified technicians or persons trained.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Aluminum foil and plastic vessels cannot be placed on hot surfaces.
- The glass-ceramic surfaces are not to be used for storage.
- Take care when operating the appliance, as rings, watches and similar objects worn by the user could get hot when in close proximity to the hob surface.
- Only use cookware of the type and size recommended in this User Manual.
- After use, switch the hob element off by means of its control. Do not rely on the pan detector.
- Do not spray the appliance with jets of water or liquids.
- Any repairs shall be carried out only by qualified technicians, persons trained or recommended by the manufacturer.
- Care to be taken to ensure that the splash back and surrounding area are free of metallic surfaces.
- Appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTE: When the pot is removed, the induction hotplate can stop heating immediately. If the hotplate remains switched on after cooking has finished the cooker switches off automatically in 2 hours. Under Flex Induction mode, the buzzer sounds, and the hotplate switches off in 16 seconds (30 seconds for other operating modes).

Product Description



Use and Operation



CAUTION

Risk of burns! -The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. This appliance is liable to get hot during use. Do not touch hot surfaces.

Turn on the device

- Place suitable cooking utensils in the center of the hotplate and plug in.
- Press On/Off button and the LED indicator lights up in [---]. If the Menu button is not pressed within a minute, the cooker returns to standby mode.

Select the cooking zone

- Press the Zone button and the LED indicator displays [9]. The induction cooker enters Flex Induction mode. The cooker heats at default power level 9. Press the [+] or [-] button to select desired heating power between level 9 to 1.
- Press the Zone button to enter dual hob mode. The LED displays [99]. When the relevant 9 flashes, press [+] or [-] to select desired heating power between level 9 to 1.

MAX button

- Press Max button once, the L LED at the top of the button lights up. L Zone, the left hotplate, outputs with maximum power. [+] or [-] buttons cannot be operated, R Zone stops heating.
- Press Max button twice, the R LED at the top of the button lights up. R Zone, the right hotplate, outputs with maximum power. [+] or [-] buttons cannot be operated, L Zone stops heating.
- Press Max button thrice, the indicator extinguishes. The cooker enters Flex Induction mode. The cooker heats in the default power at level 9. Press the [+] or [-] button to select the desired power between level 9 to 1.

Timer

Press the Timer button and the Timer indicator flashes. Timer can be set between 0-180 mins, at a step of 5 min per press. When the Timer button is pressed, the LED displays 0, the induction cooker enters Timer mode. Press [+] or [-] to adjust the timer between 0 to 180 minutes. After five seconds, the display will automatically shift to display the corresponding function. If countdown function is needed, press Timer button again, the display displays the countdown time.

Memory function: The induction cooker's timer has a memory function. Operating under the timer function, if the operating mode has been changed to another, and then another, the final operating mode will be timed according to the original time setting.

To cancel the Timer function, press On/Off button, and then press ON/OFF to start again.

Lock

To avoid incorrect operation, activate the lock function by pressing down on the [+] or [-] buttons simultaneously. The induction cooker will be locked. Lock LED indicator L lights up, all controls including [+] or [-] will be deactivated. To unlock, press down on the [+] or [-] buttons simultaneously for 1 second; or press On/Off button to restart the induction cooker without the lock function.

Overheat protection

10. The appliance is equipped with an overheat protection. If the pot or pan is getting too hot, the appliance will switch off, the buzzer sounds and on the display displays E2. Should this happen, wait for a few minutes and let the appliance cool down. After that, the appliance returns to normal operation.

Suitable Cookware

Please use only authorized cookware or cookware recommended by us. Any unauthorized cookware may affect induction cooker's heating capacity and quality.

Appropriate materials:

Steel or cast iron, enameled iron, stainless steel, flat-bottom pots and pans.

Appropriate shape:

- Flex Induction Mode: Round-bottom pots & pans with diameter between 14 cm & 26 cm.
- Other modes: Round-bottom pots & pans with diameter between 12 cm & 26 cm.



Cast Iron Pot



Iron Pot



Deep-frying
Pan



Stainless Steel
Pot



Iron Plate Pot



Enameled Pot



Enameled
Iron Pot

Inappropriate materials:

Heat-resistant glass, ceramic container, copper, aluminum pans/pots.

Inappropriate shapes:

- Flex Induction Mode: Rounded-bottom pans/pots with bottom measuring less than 14cm.
- Other mode: Rounded-bottom pans/pots with bottom measuring less than 14cm.



Roundet
Bottom Pot



Aluminium or
Copper Pot



Deep-frying Pot



Pot with Stands



Ceramic Pot



Heat-Resistant
Pot

The output of the induction cooker may vary according to the chosen utensil size and material.

The induction cooker can detect cookware automatically. Please test your cookware: place the chosen cookware in the heating area. If the LED display relevant to the cooking area remains unchanged or when the buzzer remains silent, this means that the cookware is suitable for this induction cooker. Under single mode or dual hob mode, if EO occurs, and the buzzer sounds, this means that the cookware is inappropriate for this induction cooker. The cooker automatically switches off after 30 seconds.

There may be sounds when using cookware with a multi-ply bottom. This is due to the rattling of different materials in different cooking zones. Choosing appropriate cookware may reduce this problem.

Sharp piercing sound: When using cookware made of two different materials in adjacent areas on the hotplate during Flex Induction or dual hob mode, a sharp piercing sound may be heard, which is caused by different vibration frequencies in the heating zone. Choosing appropriate cookware may reduce this problem.

Cleaning and Care

- Before cleaning, disconnect plug and wait until the appliance is cooled down completely.
- If dirty pots/pans are used, discoloration on the cooking zones may result.
- Do not use benzene, thinner, scrubbing brush or polishing powder to clean the induction cooker.
- Wipe using a damp cloth with dish washing detergent.
- Use a vacuum cleaner to clear the dust from the air intake and exhaust vent.
- Never run water over the unit (the induction cooker may malfunction if water enters its interior).

Hints on Disposal



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Declaration of Conformity

Producer: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Germany.



This product is conform to the following European Directives:
2014/30/EU (EMC)
2014/35/EU (LVD)
2011/65/EU (RoHS)

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.

Datos técnicos

Número de artículo	10031663
Suministro eléctrico	220-240 V ~ 50-60 Hz
Potencia	3500 W
Dimensiones (ancho x alto x largo)	8.2 cm x 69.0 cm x 42.0 cm

Indicaciones de seguridad



AVISO IMPORTANTE PARA PACIENTES CON MARCAPASOS:

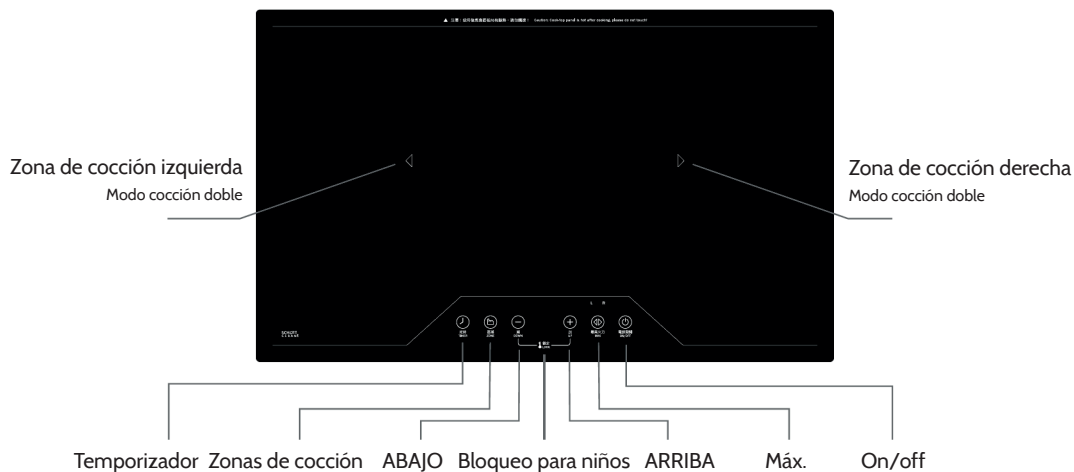
Si posee un marcapasos, utilice el producto solo bajo consentimiento de su médico.

- Lea atentamente estas indicaciones antes de usar el aparato y conserve las instrucciones.
- Este aparato no ha sido concebido para un uso comercial, sino doméstico o para entornos similares. Entre estos se encuentran oficinas, granjas, hoteles, moteles e instalaciones que ofrecen servicio bed&breakfast.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- No conecte el aparato a tomas de corriente en la que ya se encuentren conectados otros dispositivos eléctricos.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación está averiado o si el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente.
- No modifique las piezas del aparato ni intente reparar el aparato usted mismo.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de ignición ni en entornos húmedos.
- Coloque el aparato de tal manera que los niños no puedan acceder a él.
- No coloque el aparato sobre superficies estables.
- No mueva el aparato si hay ollas encima ni si se encuentran en funcionamiento.
- No utilice el aparato si no hay alimentos dentro de la olla.
- No coloque objetos metálicos, como cuchillos, tenedores, cucharas, tapas ni papel de aluminio sobre el hornillo; podrían alcanzar temperaturas muy elevadas.
- Deje suficiente distancia alrededor del aparato para que el aire pueda circular correctamente y el aparato no se caliente.
- No coloque el aparato sobre alfombras, manteles de plástico ni otros materiales que sean sensibles al calor.
- No coloque papel entre los recipientes y el hornillo, podría entrar en combustión.
- Si la placa se rompe, apague el aparato inmediatamente y contacte con un servicio técnico para su reparación. De lo contrario, existirá el riesgo de descarga eléctrica.
- No cubra los orificios de entrada y salida.
- No toque la placa justo después de su funcionamiento, todavía estará caliente.

- No coloque el aparato cerca de otro al que puedan afectar los imanes, como radios, televisores o radiocasetes.
- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona igualmente cualificada.
- Los niños y las personas con discapacidades físicas o psíquicas solamente podrán utilizar el aparato si han sido previamente instruidas sobre su uso y conocen las indicaciones de seguridad.
- La superficie de la placa de cocción pueden alcanzar temperaturas elevadas durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que no haya papel de aluminio ni recipientes de plástico sobre las placas calientes.
- No almacene ningún objeto encima del aparato cuando no lo utilice.
- Antes de utilizar el aparato, quítese anillos, relojes o elementos similares, pues estos pueden alcanzar temperaturas muy elevadas si los expone cerca de la placa de cocción.
- Utilice la batería de cocina adecuada según se describe en estas instrucciones.
- Después de su uso, apague el aparato mediante el interruptor off. No toque el detector de las ollas y sartenes.
- No rocíe el aparato con agua ni ningún otro líquido.
- Las reparaciones deberán ser realizadas solamente por personal cualificado.
- Asegúrese de que la zona del entorno está libre de superficies metálicas.
- No conecte el aparato a tomas de corriente manejadas por control remoto ni con temporizador.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

ADVERTENCIA: cuando retire las ollas, la placa de inducción deja de calentar. Si la placa de cocción permanece encendida tras la cocción, esta se apagará automáticamente tras 2 horas. En el modo flex inducción escuchará un zumbido y la placa se apaga a los 16 segundos (tras 30 segundos en otro modo de operación).

Descripción del aparato



Puesta en marcha y uso



AVISO

Riesgo de quemaduras. El aparato y sus superficies pueden alcanzar temperaturas elevadas durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes.

Encender el aparato

- Coloque la batería de cocina en el centro de las zonas de cocción y conecte el enchufe a la toma de corriente.
- Pulse el botón on/off. El indicador LED se enciende y muestra [---]. Si no pulsa el botón de menú en un minuto, el aparato pasa automáticamente al modo standby.

Seleccionar zona de cocción

- Pulse el botón ZONA y el display muestra [9]. El aparato pasa al modo flex inducción. El aparato calienta hasta el nivel predeterminado 9. Pulse [+] o [-] para regular la potencia de calentamiento entre 1 y 9.
- Pulse de nuevo el botón ZONA para cambiar al modo de zona de cocción doble. El display muestra [99]. Cuando el 9 parpadee, pulse [+] o [-] para regular la potencia de calentamiento entre 1 y 9.

Botón máx.

- Pulse una vez el botón MAX. El LED izquierdo [L] sobre el símbolo se ilumina y la zona de cocción izquierda se pone en marcha a máxima potencia. Las teclas [+] y [-] no pueden utilizarse en este modo. La zona de cocción derecha [R] no se calentará.
- Pulse dos veces el botón MAX. El LED derecho [R] sobre el símbolo se ilumina y la zona de cocción derecha se pone en marcha a máxima potencia. Las teclas [+] y [-] no pueden utilizarse en este modo. La zona de cocción izquierda [L] no se calentará.
- Pulse tres veces el botón MAX y los LED se apagan. El aparato pasa de nuevo al modo flex inducción. El aparato calienta hasta el nivel predeterminado 9. Pulse [+] o [-] para regular la potencia de calentamiento entre 1 y 9.

Temporizador

Pulse el botón TIMER y el indicador del temporizador parpadea. Puede ajustar el temporizador en intervalos de 5 minutos desde 0 a 180 minutos. Si pulsa el botón TIMER, el display muestra [0] y el aparato pasa al modo temporizador. Pulse [+] o [-] para regular el temporizador entre 0 y 180 minutos. Espere cinco segundos hasta que la selección cambie a los valores introducidos del modo de calentamiento actual. Si desea saber cuánto le queda al temporizador, pulse de nuevo TIMER.

Función memoria: el temporizador dispone de una función de memoria. Cuando el temporizador está activo y el modo de calentamiento se modifica, el resto del tiempo se toma para el modo nuevo y el temporizador sigue descontando tiempo.

Para desactivar el temporizador, pulse el botón off para apagar el aparato y enciéndalo de nuevo pulsando otra vez el botón on/off.

Bloqueo para niños

Para evitar una manipulación en los ajustes no deseada, pulse simultáneamente [+] y [-] para activar el bloqueo infantil. El símbolo del candado [L] se enciende y las teclas quedan bloqueadas. Para desbloquear las teclas, pulse de nuevo simultáneamente [+] y [-] o pulse on/off para reiniciar el aparato sin bloqueo.

Protección contra calentamiento

El aparato está equipado con una función contra el sobrecalentamiento. Si la sartén o la olla adquieren una temperatura muy elevada, el aparato se apaga automáticamente, suena un zumbido y el display muestra E2. Si esto ocurre, espere unos minutos a que el aparato se enfríe. Encienda de nuevo el aparato.

Batería de cocina adecuada

Utilice exclusivamente la batería de cocina recomendada en estas instrucciones. Otro tipo de batería de cocina puede influir negativamente en la capacidad de calentamiento y en la calidad de la placa de inducción.

Materiales adecuados:

Acero o hierro fundido, hierro esmaltado, acero inoxidable, ollas de fondo plano y sartenes.

Tamaño adecuada:

- Modo flex inducción: Sartenes y ollas con un fondo redondeado y un diámetro comprendido entre 14 y 26 cm.
- Otros modos: Sartenes y ollas con un fondo redondeado y un diámetro comprendido entre 12 y 26 cm.



Sartén de
hierro fundido

Hervidor de
hierro

Sartén para
freír

Olla de acero
inoxidable

Sartén de
hierro

Olla
esmaltada

Olla de hierro
esmaltada

Materiales no adecuados:

Cristal resistente al calor, recipientes de cerámica, cobre, sartenes y ollas de aluminio.

Forma no adecuada:

- Modo flex inducción: Ollas/sartenes con fondo redondeado con un diámetro inferior a 14 cm.
- Otros modos: ollas/sartenes con fondo redondeado con un diámetro inferior a 14 cm.



Hervidores con fondo redondeado



Hervidores de cobre o aluminio



Freidoras de inmersión



Ollas con patas



Ollas de cerámica



Ollas resistentes al calor

La potencia de la placa de inducción puede variar en función del tamaño y del material utilizado.

El fogón de inducción puede reconocer automáticamente la batería de cocina. Pruebe su batería de cocina: coloque el elemento seleccionado en el centro de la placa de cocción. Si el indicador LED de la zona correspondiente permanece invariable y si no suena el zumbador, el tipo de batería de cocina es adecuado para la placa de inducción. Si en el modo individual o doble aparece el indicador [EO] y el zumbador suena, el tipo de batería de cocina no es adecuado para la placa de inducción. El aparato se apaga tras 30 segundos automáticamente.

Sonidos: a veces el uso de batería de cocina con fondos de varias capas puede provocar sonidos no deseados. La selección de un tipo de material adecuado puede solucionar este problema.

Sonidos afilados. Si el objeto de cocina está fabricado en dos materiales diferentes en zonas limítrofes en contacto con la placa de cocción, pueden provocar un ruido afilado provocado por distintas frecuencias de vibraciones en la zona de cocción. Esto se produce especialmente en el modo flex inducción y en el modo de doble zona de cocción. La selección de un tipo de material adecuado puede solucionar este problema.

Limpieza y cuidado

- Desconecte el enchufe antes de limpiar el aparato y deje que este se enfríe por completo.
- Si utiliza sartenes y ollas sucias, pueden provocarse decoloraciones en la placa de cocción.
- No utilice productos abrasivos, esponjas abrasivas ni objetos punzantes para la limpieza de la placa de inducción.
- Limpie la superficie del aparato con un paño húmedo y un poco de detergente lavavajillas.
- Limpie las entradas y salidas de aire con la aspiradora.
- Nunca limpie el aparato con agua, podría introducirse en los orificios y dañar los componentes electrónicos.

Indicaciones para la retirada del aparato



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado) entonces rige la normativa europea, directiva 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Declaración de conformidad

Fabricante: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín (Alemania).



Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:
2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (baja tensión)
2011/65/UE (refundición RoHS)

Cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes afin d'éviter d'éventuels dommages. Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

Fiche technique

Numéro d'article	10031663
Alimentation	220-240 V ~ 50-60 Hz
Puissance	3500 W
Dimensions (H x B x T)	8.2 cm x 69.0 cm x 42.0 cm

Consignes de sécurité



REMARQUE IMPORTANT POUR LES PORTEURS DE PACEMAKER :

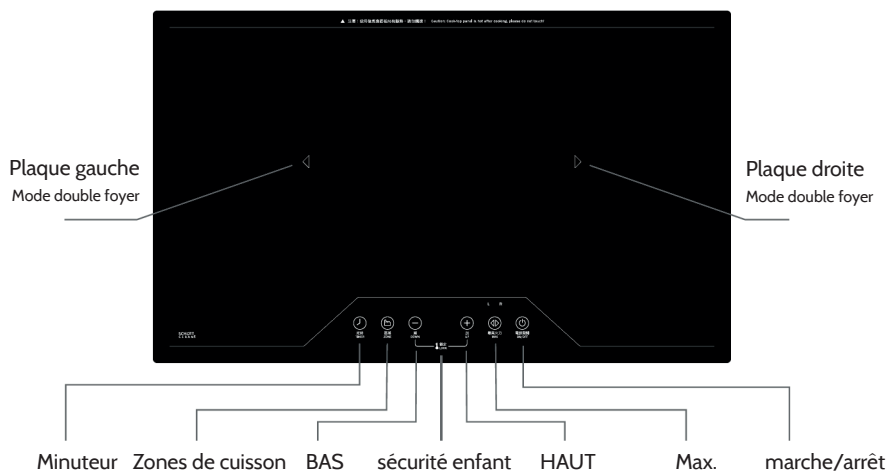
Si vous utilisez un pacemaker, n'utilisez cet appareil que sur autorisation de votre médecin.

- Lisez avec attention tous les conseils avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi.
- L'appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale mais domestique et dans des conditions similaires. En font partie les cuisines de bureaux, de fermes, hôtels motels, et installations qui offrent des services de type Bed & Breakfast.
- Ne saisissez pas la fiche avec des mains mouillées.
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises déjà occupées par d'autres appareils.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble secteur est endommagé ou que la fiche n'est pas correctement enfoncée dans la prise électrique.
- Ne modifiez aucune pièce de l'appareil et n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une flamme libre ou dans un endroit humide.
- Tenez les enfants à l'écart de l'appareil et installez l'appareil de sorte que les enfants ne puissent pas y accéder facilement.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface instable.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant que des ustensiles de cuisson y sont posés ou pendant qu'il est en service.
- N'utilisez pas l'appareil si les récipients de cuisson sont vides.
- Ne posez aucun objet métallique sur la plaque de cuisson, tels que couteaux, fourchettes, cuillers, couvercles, cannettes ou feuilles d'aluminium, tous ces objets peuvent devenir brûlants.
- Laissez suffisamment de place autour de l'appareil afin que l'air puisse circuler et que l'appareil ne surchauffe pas.
- Ne placez pas l'appareil sur un tapis, une nappe en plastique ou d'autres matériaux sensibles à la chaleur.
- Ne placez aucun papier entre les récipients et la plaque de cuisson, il pourrait prendre feu.
- Si la plaque de cuisson se brise, éteignez immédiatement l'appareil et faites-le réparer par un atelier professionnel. Faute de quoi vous risquez une électrocution.
- N'obstruez pas les entrées et sorties d'air.
- Ne touchez pas directement la plaque de cuisson tout de suite après une cuisson, elle reste longtemps chaude.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'autres appareils susceptibles d'être influencés par le magnétisme, tels que radio, téléviseur ou lecteur de cassettes.

- Si le câble secteur ou la fiche sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, un professionnel agréé ou une personne qualifiée.
- Les enfants ainsi que les personnes dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui présentent une expérience et/ou des connaissances insuffisantes, peuvent utiliser l'appareil uniquement s'ils sont surveillés par la personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont assimilé les consignes d'utilisation de l'appareil que cette personne leur a fournies.
- La surface de la plaque de cuisson est brûlante pendant l'utilisation.
- Veillez à ce que les papiers aluminium ou les récipients en plastique ne se trouvent pas sur les plaques chaudes.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, ne posez aucun objet dessus.
- Avant utilisation de l'appareil, veuillez retirer vos bagues, montres ou autres objets portés sur le corps, car ceux-ci peuvent devenir brûlants s'ils se trouvent proches des plaques de cuisson.
- Utilisez seulement la vaisselle adaptée tel que décrit dans le mode d'emploi.
- Après l'utilisation, éteignez l'appareil en utilisant le bouton arrêt, ne vous reposez pas sur le détecteur de poêle.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni d'autre liquide sur l'appareil.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des professionnels qualifiés.
- Veillez à ce que de la zone d'éclaboussures et l'environnement soit libre de toute surface métallique.
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises extérieures commandées ou à des prises télécommandées.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

REMARQUE : lorsque vous retirez les casseroles, la plaque à induction cesse de chauffer. Lorsque la plaque reste allumée après la cuisson, elle s'éteint automatiquement au bout de 2 heures. En mode Flex- Induction le vibreur retentit et la plaque de cuisson s'éteint 16 secondes après (30 secondes après dans les autres modes).

Aperçu de l'appareil



Mise en route et utilisation



ATTENTION

Risque de brûlure ! L'appareil et les surfaces de l'appareil sont brûlants pendant l'utilisation. Pour éviter les brûlures, ne touchez aucune surface chaude.

Allumer l'appareil

- Placez les récipients de cuisson au milieu des surfaces de cuisson et branchez la fiche dans la prise.
- Appuyez sur la touche marche/arrêt. L'affichage LED s'allume et indique [---]. Si vous n'appuyez pas dans la minute sur les touches ZONES, l'appareil se met automatiquement en mode veille.

Choisir une zone de cuisson

- Appuyez sur les touches ZONES et l'affichage indiquera [9]. L'appareil passe en mode Flex-Induction. L'appareil chauffe à la puissance 9 pré-réglée. Appuyez sur [+] ou [-] pour régler la puissance de chauffe entre 1 et 9.
- Appuyez encore sur la touche ZONES pour passer en mode double foyer. L'écran indique [99]. Lorsque le 9 clignote, appuyez sur [+] ou [-] pour régler la puissance souhaitée entre 1 et 9.

Touche MAX

- Appuyez 1x sur la touche MAX. La LED gauche [L] au-dessus du symbole s'allume et la plaque de gauche démarre à pleine puissance. Les touches [+] et [-] ne sont pas actives dans ce mode. La plaque de droite [R] ne chauffe pas.
- Appuyez 2x sur la touche MAX. La LED de droite [R] au-dessus du symbole s'allume et la plaque de droite démarre à pleine puissance. Les touches [+] et [-] ne sont pas actives dans ce mode. La plaque de gauche [L] ne chauffe pas.
- Appuyez 3x sur la touche MAX et les LED s'éteignent. L'appareil retourne en mode Flex-induction. L'appareil chauffe à la puissance 9 pré-réglée. Appuyez sur [+] ou [-] pour régler la puissance souhaitée entre 1 et 9.

Minuteur

Appuyez sur la touche TIMER, l'affichage du minuteur clignote. Vous pouvez régler le minuteur par intervalles de 5 minutes entre 0 et 180 minutes. Si vous appuyez sur la touche TIMER, l'écran affiche [0] et l'appareil passe en mode minuteur. Appuyez sur [+] ou [-] pour régler le minuteur entre 0 et 180 minutes. Patientez ensuite cinq secondes jusqu'à ce que la valeur sélectionnée soit prise en compte dans le mode de chauffe en cours. Si vous voulez vérifier combien de temps il reste, appuyez de nouveau sur la touche TIMER.

Fonction Memory : le minuteur dispose d'une fonction de mémorisation. Lorsque le minuteur est activé et que vous modifiez le mode de chauffe, le temps restant est pris en compte dans le nouveau mode et le minuteur poursuit son compte à rebours.

Pour quitter le minuteur, appuyez sur la touche marche/arrêt pour éteindre l'appareil et rallumez-le en appuyant de nouveau sur la touche marche/arrêt.

Sécurité enfant

Pour éviter de dérégler involontairement votre programme, appuyez en même temps sur les touches [+] et [-] pour activer la sécurité enfants. Le symbole cadenas [L] s'allume et toutes les touches sont alors bloquées. Pour désactiver la sécurité enfants, appuyez à nouveau et simultanément sur [+] et [-] ou bien appuyez sur la touche marche/arrêt pour redémarrer l'appareil sans limitation.

Protection contre les surchauffes

L'appareil est équipé d'une protection contre les surchauffes. Lorsque la casserole ou la poêle devient trop chaude, l'appareil s'éteint automatiquement le vibreur retentit et l'écran affiche E2. Si cela se produit, patientez quelques minutes et laissez l'appareil refroidir. Redémarrez ensuite l'appareil.

Vaisselle adaptée

Utilisez uniquement les récipients de cuisson recommandés ici. Les autres récipients peuvent avoir des conséquences sur la capacité de chauffe et la qualité du champ d'induction.

Matériaux adaptés :

Acier ou fonte, fer émaillé, inox, casseroles et poêles à fond plat.

Formes adaptées :

- Mode Flex-Induction : casseroles & poêles à fond rond et un diamètre compris entre 14 cm et 26 cm.
- Autres modes : casseroles & poêles à fond rond et un diamètre compris entre 12 cm et 26 cm.



Casseroles en fonte,



Bouilloires en fer



Sauteuse



Casserole en inox



Poêle en fer



Casserole émaillée



Casserole en fer émaillé

Matériaux inadaptés :

Verre résistant à la chaleur, récipients en céramique, cuivre, casseroles et poêles en aluminium.

Formes inadaptées :

- Mode Flex-Induction : casseroles et poêles arrondies avec une surface inférieure de diamètre inférieur à 14 cm.
- Autres modes : casseroles et poêles arrondies avec une surface inférieure de diamètre inférieur à 14 cm.



Casseroles à fond arrondi



Bouilloires en cuivre ou aluminium



Marmites



Casseroles avec pieds



Casseroles en céramique



Casseroles résistantes à la chaleur

La puissance du champ d'induction peut varier en fonction de la taille des ustensiles et de leur matériau.

Le foyer d'induction peut reconnaître automatiquement les récipients de cuisson. Veuillez tester vos récipients : placez le récipient choisi au centre de la plaque de cuisson. Si la LED correspondant à la zone de cuisson choisie reste inchangée, ou si le vibreur reste muet, alors le récipient convient à cette plaque de cuisson. Si l'affichage indique [EO] en mode simple ou double et que le vibreur retentit, le récipient n'est pas adapté à cette plaque à induction. L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes.

Bruits : parfois, l'utilisation de récipients de cuisson à fond multicouches peut provoquer des bruits indésirables. Le choix de récipients adaptés peut résoudre ce problème.

Bruits stridents : si des récipients de cuisson composés de deux matériaux différents sont utilisés sur des champs voisins sur la plaque de cuisson, il peut se produire un bruit strident causé par la différence de fréquence de vibrations dans la zone de cuisson. Cela est particulièrement vrai en mode Flex-Induction et en mode double foyer. Le choix de récipients adaptés peut résoudre ce problème.

Nettoyage et entretien

- Avant le nettoyage, retirez la fiche de la prise et laissez l'appareil refroidir complètement.
- Si vous utilisez des poêles et casseroles sales, cela peut provoquer des décolorations de la plaque de cuisson.
- Pour le nettoyage de la plaque à induction, n'utilisez pas d'essence ni de solvants, poudre à récurer ou à polir.
- Essuyez la surface supérieure avec un chiffon humide et un peu de produit vaisselle.
- Nettoyez les entrées et sorties d'air à l'aspirateur.
- Ne nettoyez jamais l'appareil à l'eau courante, elle pourrait pénétrer dans les ouvertures et endommager l'électronique.

Conseils pour le recyclage



Le pictogramme ci-contre apposé sur le produit signifie que la directive européenne 2012/19/UE (DEEE) s'applique (poubelle à roulettes rayée). Ces produits ne peuvent être jetés dans les poubelles domestiques courantes. Renseignez-vous concernant les règles appliquées pour la collecte d'appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux réglementations locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. Le respect des règles de recyclage des vieux produits aide à la protection de l'environnement et de la santé de votre entourage contre les conséquences négatives possibles. Le recyclage des matériaux aide à réduire l'utilisation des matières premières.

Déclaration de conformité

Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :
2014/30/UE (CEM)
2014/35/UE (LVD)
2011/65/UE (RoHS)

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Si declina ogni responsabilità per danni derivati da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

Dati tecnici

Articolo numero	10031663
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz
Potenza	3500 W
Dimensioni (A x L x P)	8.2 cm x 69.0 cm x 42.0 cm

Avvertenze di sicurezza



IMPORTANTE AVVERTENZA PER PAZIENTI CON PACEMAKER:

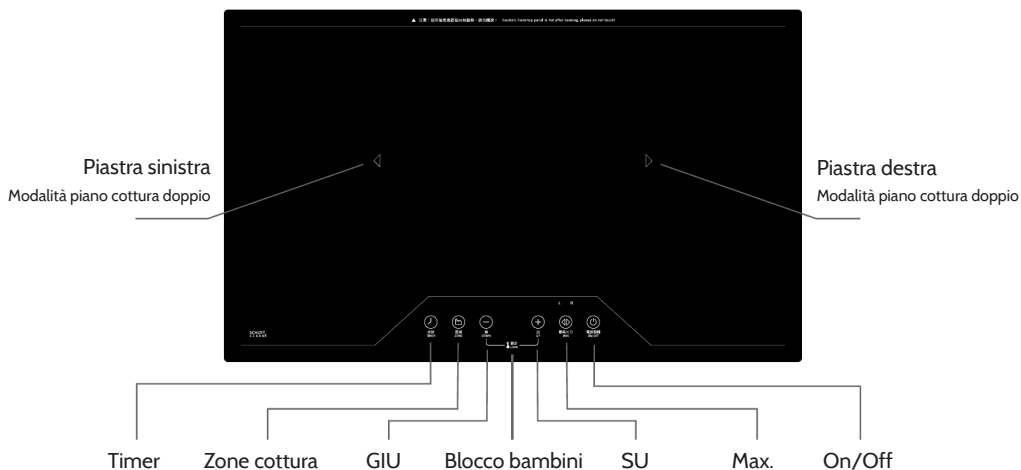
I portatori di pacemaker possono utilizzare il dispositivo solo dopo aver consultato il medico.

- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso e conservare il manuale per consultazioni future.
- Il dispositivo non è per un uso commerciale bensì domestico e in ambienti simili come cucine di uffici, aziende agricole, hotel, motel e bed & breakfast.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non collegare il dispositivo a prese alle quali sono già collegati altri apparecchi elettrici.
- Non utilizzare il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato oppure se la spina non si inserisce correttamente nella presa.
- Non apportare modifiche ai componenti del dispositivo e non riparare il dispositivo autonomamente.
- Non posizionare il dispositivo vicino a fiamme libere e non esporlo all'umidità.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Collocare il dispositivo in un punto non raggiungibile dai bambini.
- Non collocare il dispositivo su superfici instabili.
- Non spostare il dispositivo mentre è in funzione o con le pentole al di sopra.
- Non mettere in funzione il dispositivo se non ci sono alimenti nella pentola.
- Non posizionare sul dispositivo oggetti metallici come coltelli, forchette, cucchiaini, coperchi e fogli di alluminio poiché possono surriscaldarsi.
- Lasciare intorno al dispositivo abbastanza spazio in modo che l'aria possa circolare. In questo modo si evita che il dispositivo si surriscaldi.
- Non posizionare il dispositivo su tappeti, tovaglie in plastica o altri materiali non resistenti al calore.
- Se il dispositivo è danneggiato, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un tecnico per la riparazione.
- Assicurarsi che le prese d'aria non siano ostruite.
- Non toccare il dispositivo subito dopo l'uso poiché rimane caldo per un po'.

- Non collocare il dispositivo vicino a oggetti che possono subire le interferenze di onde elettromagnetiche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire da un tecnico specializzato.
- I bambini, le persone con capacità fisiche e mentali ridotte possono utilizzare il dispositivo solo se un supervisore ha prima spiegato loro le avvertenze di sicurezza e le funzioni del dispositivo.
- Le superfici del dispositivo diventano molto calde durante l'uso.
- Non mettere fogli in alluminio o contenitori in plastica sul dispositivo ancora caldo.
- Non appoggiare oggetti sul dispositivo quando questo non è in uso.
- Prima dell'uso togliere anelli, orologi e altri oggetti simili poiché questi diventano molto caldi vicino al dispositivo acceso.
- Utilizzare solo stoviglie adatte come descritto nel presente manuale.
- Spegner il dispositivo dopo l'uso tramite l'interruttore on/off.
- Non vaporizzare acqua o altri liquidi sul dispositivo.
- Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato.
- Assicurarsi che nell'area circostante non ci siano superfici metalliche.
- Non collegare il dispositivo a timer esterni o a prese con telecomando.
- Prestare attenzione che i bambini non giochino con il dispositivo.

NOTA: se si rimuove la pentola, il dispositivo arresta il riscaldamento. Se la piastra resta accesa al termine della cottura, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 2 ore. In modalità induzione flex, viene emesso un segnale acustico e il dispositivo si spegne dopo 16 secondi (30 secondi nelle altre modalità).

Descrizione del prodotto



Messa in funzione e utilizzo



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni! Il dispositivo e le superfici del dispositivo diventano molto calde durante l'uso. Non toccare le superfici calde per evitare di ustionarsi.

Accendere il dispositivo

- Posizionare la pentola al centro della piastra e inserire la spina nella presa.
- Premere il tasto on/off. La spia a LED si accende e appare [---]. Se non si preme il tasto ZONE entro un minuto, il dispositivo passa automaticamente in modalità standby.

Selezionare la zona di cottura

- Premere il tasto ZONE e sul display compare [9]. Il dispositivo passa in modalità induzione flex. Il dispositivo si aziona con il livello predefinito 9. Premere [+] o [-] per impostare l'intensità di riscaldamento desiderata (livello compreso tra 1 e 9).
- Premere di nuovo il tasto ZONE per passare in modalità piano cottura doppio. Sul display compare [99]. Se lampeggia 9, premere [+] o [-] per impostare la potenza di riscaldamento desiderata (livello compreso tra 1 e 9).

Tasto MAX

- Premere una volta il tasto MAX. La spia a LED sinistra [L] sopra il simbolo si accende e la piastra sinistra è in funzione alla massima potenza. I tasti [+] e [-] non possono essere utilizzati in questa modalità. La piastra destra [R] non è in funzione.
- Premere due volte il tasto MAX. La spia a LED destra [R] sopra il simbolo si accende e la piastra destra è in funzione alla massima potenza. I tasti [+] e [-] non possono essere utilizzati in questa modalità. La piastra sinistra [L] non è in funzione.
- Premere tre volte il tasto MAX: le spie a LED si spengono. Il dispositivo passa di nuovo in modalità induzione flex. Il dispositivo è in funzione al livello predefinito 9. Premere i tasti [+] o [-] per impostare la potenza di riscaldamento desiderata (livello compreso tra 1 e 9).

Timer

Premere il tasto TIMER ed il display del timer lampeggia. È possibile impostare il timer ad incrementi di 5 minuti. Il tempo impostabile è compreso tra 0 e 180 minuti. Premendo il tasto TIMER, sul display compare [0] e il dispositivo passa in modalità timer. Premere [+] o [-] per impostare il timer. Il tempo impostabile è compreso tra 0 e 180 minuti. Dopo 5 secondi sul display appare la funzione corrispondente. Per sapere per quanto tempo il timer è ancora in funzione, premere di nuovo il tasto TIMER.

Funzione di memoria: il timer dispone di una funzione di memoria. Se il timer è attivo e si cambia modalità, il tempo rimanente viene trasferito alla nuova modalità e il timer prosegue con il conteggio.

Per disattivare il timer, premere il tasto on/off per spegnere il dispositivo e poi riaccenderlo con il tasto on/off.

Blocco bambini

Per evitare che le impostazioni vengano modificate, attivare il blocco bambini premendo contemporaneamente il tasto [+] e [-]. Il simbolo di blocco [L] si accende e tutti i tasti vengono bloccati. Per sbloccare i tasti, premere contemporaneamente [+] e [-] oppure premere il tasto on/off per riavviare il dispositivo senza blocco tasti.

Protezione anti-surriscaldamento

Il dispositivo è dotato di una protezione contro il surriscaldamento. Se la pentola o la padella diventa troppo calda, il dispositivo si spegne automaticamente, viene emesso un segnale acustico e sul display compare E2. Se ciò dovesse verificarsi, attendere qualche minuto e far raffreddare il dispositivo. In seguito riavviare il dispositivo.

Stoviglie idonee

Utilizzare solo le stoviglie consigliate. Altri tipi di stoviglie possono influenzare negativamente le prestazioni del dispositivo.

Materiali adatti:

Acciaio o ghisa, ferro smaltato, acciaio inossidabile, pentole e padelle con fondo piano.

Forma adatta:

- Modalità induzione flex: pentole e padelle con fondo rotondo e un diametro compreso tra 14 cm e 26 cm.
- Altre modalità: pentole e padelle con fondo rotondo e un diametro compreso tra 12 cm e 26 cm.



Pentola in ghisa

Casseruola in ferro

Padella per friggere

Pentola in acciaio inossidabile

Padella in ferro

Pentola smaltata

Pentola in ferro smaltata

Materiali non idonei:

Vetro non resistente al calore, contenitori in ceramica, rame, padelle/pentole in alluminio.

Forme non adatte:

- Modalità induzione flex: padelle/pentole tonde con un fondo inferiore ai 14 cm.
- Altra modalità: padelle/pentole tonde con un fondo inferiore ai 14 cm.



Pentole con fondo tondo



Casseruola in rame o in alluminio



Pentola per friggere



Pentole con piedi di appoggio



Pentole in ceramica



Pentole resistenti al calore

La potenza del dispositivo può variare in base alle dimensioni delle stoviglie e al materiale.

Il dispositivo è in grado di rilevare automaticamente le pentole. Fare la seguente verifica: posizionare la pentola che si intende utilizzare al centro della piastra. La pentola è idonea se la spia a LED corrispondente alla piastra non si modifica oppure se non viene emesso alcun segnale acustico. La pentola non è idonea se in modalità piano cottura doppio o singolo appare la spia [EO] e viene emesso un segnale acustico. Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 30 secondi.

Rumori: l'uso di pentole con un fondo multistrato può comportare rumori indesiderati. Utilizzare una pentola idonea per risolvere il problema.

Rumori acuti: se si utilizzano pentole di due diversi materiali vicine tra di loro, è possibile che si senta un rumore causato da diverse frequenze di vibrazioni. Ciò può accadere soprattutto in modalità induzione flex e in modalità piano cottura doppio. Scegliere una pentola adatta per risolvere il problema.

Pulizia e manutenzione

- Prima della pulizia staccare la spina dalla presa e far raffreddare completamente il dispositivo.
- Se si utilizzano padelle e pentole sporche, ciò può comportare lo scolorimento del dispositivo.
- Non utilizzare per la pulizia benzina, solventi, prodotti abrasivi o lucidanti.
- Pulire la superficie del dispositivo con un panno umido e un po' di detersivo per piatti.
- Pulire le prese d'aria con un aspirapolvere.
- Non pulire mai il dispositivo con acqua corrente poiché l'acqua potrebbe penetrare nelle aperture e danneggiare le parti elettroniche.

Smaltimento



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il cassonetto dei rifiuti mobile sbarrato), si applica la direttiva europea 2002/96/CE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti in merito alla raccolta separata di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi, si proteggono il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Dichiarazione di conformità

Produttore: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.



Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive europee:
2014/30/UE (EMC)
2014/35/UE (LVD)
2011/65/UE (RoHS)